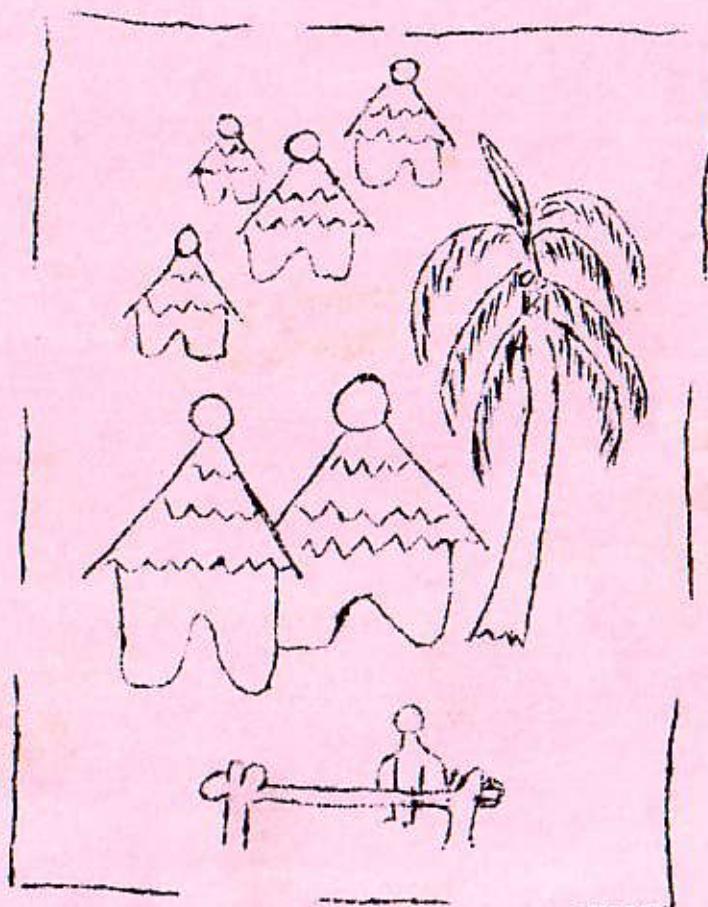


50 Frs.

# Aïkpád-dié



Sokodé, 1993.

## Alíkpáa-déé kutoluú

Alíkpáa-déé níba né, Taabáalú gs bclé baa-gálíná. Bédes níbáadseráa gs kúboní. Alíi na kúboní Bánjíná. Irú na inewú gs, Bánjíná gs bú, buiga Alíi gs kúboní. Belé bénzéé Nósóláwá gs. Belé begegéé egbáma fáya níba. Sááti wenki baagálí. Taabáalú begesgerené gs woogóni batála tuiwú kúbonígi bányaá ki sisi kpangálam né kideszi né, fina waalá Bánjíná kazóo né, ilé waaján wall fina wánlám kagbándi. Ngs Alíi waa-dásit itúu hálí ibó Ajórígó na kozona lááwu balawútáá isúu idéé kéréns, buka iwe fina wánlám kagbándi. Sááti wenki woogóni una sisi: qidáars coó niini a bugéé wáavára, kídiim wánlám kazóo né, ngs waadu fási wánvarím kazóo kazóo.

Nna gs iwe gs wíre nedére waamáázi né, ngs waana sisit: irú abaalú tónjowú deeli buka idéé iyááli kóws deeli. Idéé lomaazé amú aayéle ibisi. Taabáalú ikógboo idéé iyááli na bagbiiná. Idéé kabísí-daá né, igoobiya kúboní Gbeléé na kúboní Búcúu baagurú bána bedéé iyáallwá qvdo bakáduni iwbóró, baríja bekóni bosfú i jí Ajórígó na kozona lááwu balawútáá baríja bánavarím, buka bánlám kagbándi qvdo.

Tóo, buugóni bilééri bogooibiya Taabáalú níba tokúti banli bedení né, belé booyuú batilí

s̄s̄s̄: báa b̄lá ḷníní, bedées q̄dáare waalá we kazóo. Biiyéle belé q̄ndo baagurú bakádi-né bowóró. Ngs téédi waaján tiyóózi dasam. Téétiyoozi-daá ge baalá lomaazé s̄s̄s̄: asée bonyóózi bebéen bedées adá b̄ka báa awéni kpa wenbi b̄ndóó yé né. Ngs boodó kúboní Alíi s̄s̄s̄: nyóó ge q̄déees kúboní, káma, nyanaa q̄déees níbáaderú. Béé né, kpa nyédees q̄dáare naaní na báa awéni ibíízi kpa idées ndé.

Kúboní Alíi kpa idées q̄dáare ge b̄lánján b̄bísi báñyaá s̄s̄s̄: Alíkpáa-dées hálí na sinje.

Sááti wenki kúboní Alíi woogóní na isúu Ajórigó na kozona lááwú balawútáá né, Kpan-galam na Caaváádi na Birini bónzúú lénlé bows dó né. Teevúlásí s̄m s̄wóró né, téédi natúru igúti t̄véyí deeli, asée Saqá.

Alíkpáa-dées kowurobóóní kés natúdoozo.

1- Wúro Jobó-dées

2- Wúro Gbeléé-dées

3- Wúro Búcúv-dées

Wúrowá wenbá b̄ndí Alíkpáa-dées kowúróó né ndó, báa awéni na idées kowurechoowó.

1- Wúro Jobó, téé idées kowurobóowó ge báñyaá s̄s̄s̄: Wúro Jobó-dées, ult waazi:ná Alíkpáa-dées téédi,

2- Wúro Gbelés. Ulé idés kowuroboowú ge bányaá sisi: Wúro Gbelés-dés.

3- Wúro Búcúv. Ulé idés kowuroboowú ge bányaá sisi: Wúro Búcúv-dés.

4- Wúro Jíkpá. Ulé idés kowuroboowú gs bányaá sisi: Wúro Jóbó-dés.

5- Wúro Alifáa Gawúro. Ulé idés kowuroboowú gs bányaá sisi: Wúro Gbelés-dés.

6- Wúro Yifa. Ulé idés kowuroboowú gs bányaá sisi: Wúro Búcúv-dés. Ulé waazá-daá ge Jááma woogóni.

7- Wúro Kondóo Bambáworú. Ulé idés kowuroboowú ge bányaá sisi: Wúro Jóbó-dés. Ulé waazá-daá gs Jáámawá weegbé, waazá-daá qudo ge Faráns woogóni.

Bujoó bujoó né, Faráns-dés tímé wánjaari uráa, trú féména idé. Buiga né, à bigéé tééwu weevé, tímé dóni fúná riké gs trú wánlám. Belé tmú burcoozé gs Alíkpáa-dés fíba nísbérés waawíi balíi téédi. Nebérés waazúv láávu, BENIN-daá nbulé. Nebérés ise basúv GHANA. Buiga wenbá né, belé boogóni bosúu Kadambara, bána bedés wúro na bedés lampóo na bedés tímé wéená bánvungalám ye kíbífés né. Faráns-dés tímé amú adés dóni weeyóle uráa tánjaa kowúróo-dés tóm.

Wúro Bambáworú-dés sím-wóró ge үlé ibiyaalú Alíi Furúsi weedí kowúróo.

8- Wúro Alíi Furúsi. үlé igowuroboowú ge Wúro Jóbó-dés. үlé weedí kowúróo né, idé-lééri, bélzi nasíls ge woódóki kowúróo ge waazí. Téédi ténjewú bülé tivéyína tídés wúro weeyéle Faráñsi woogbóo kowúróo icéle Jééri Búcúvú..

9- Wúro Jééri Búcúvú. үlé idés kowuroboowú ge Wúro Búcúvú-dés, үlé idés níba waalaná lomaazé ge baagálzí Alíkpáa-dés téédi danjá, bokóni bama níbáawú-jó, na buco beseeslénáa bélzi bónbodé kuyaání yáá a bugés irú wánnyaadí bábelzí boboná yí lákúta-roozí né nbülé.

10- Wúro Akpó. үlé idés kowuroboowú ge bányaá sisí: Wúro Gbelés-dés. үlé qudo né, wénbi awúráanáa baaganáa woódóki Alíkpáa-dés na toovonúm né, bülé qudo ge үlé woódóki tu. Waalá téédi-dés bowutá kazóo kazóo.

11- Wúro Aguda Asimá. үlé idés kowuroboowú ge Wúro Jóbó-dés.

Kpangalam kowuroboowú wenki bányaá ki sisí: Wúro Jóbó né, na Alíkpáa-dés nígi kées kúdqum gé. Káma, tídés iráá kées koówu kúdqum na cíáwwu kúdqum-dés biya ge.

Doo caanawú né, Alíkpáa-déé híba ge baazé wúro Tsóo báa weení ija, káma, a weení weedí wúro Tsóo né, asée woobó Alíkpáa-déé híba ilé yi lém na buco idé kowúróo weézuú kíbízúu na kídés alaaífya. Buka Cááwú-jó téédi ríja qvdo icoóná tidi na alaaífya, luvúu ali báraka fígi ikóni, tééwu kazóo fígi iní, kiqíim ilá fásu-daá.

Tóo, lém lém bém bideéná ge Alíkpáa-déé híba waabaaféyíná kowúróo kúbonága-déé cáádi. Doo zaamáání wenki tsevúlásí wánlám sarásí né, wúro Tsóo tónboli Alíkpáa-déé híba-déé náwu na fóeni yiizi; káma, wúro Tsóo tényiizi ija-déé náwu yáá fééni. Ngú bülé qvdo ge doo báñvaríí wúro Tsóo né, Alíkpáa-déé híba tónboli wúro Tsóo faríí, káma, bú tándúu ija tímére. Bülé né, Alíkpáa-déé híba né, doo kúbonáa-jó ge buuvúndúu búsíí sústí: banáábilé wúro Tsóowá ríja ijaanáa. Bülé ge belé baalá ge téédi woojóo we díeyí-díeyí.

Alíkpáa-déé híba déé sósíí ge báñyaá sústí: "Bólóóná nívzi". Badánlañ súlé yém-yém, asée awóró-bú yáá aliga kúbonága waaziná ge sú balá idéé líiya na buco bombo balá sú. A bigéé Baa-surú sú balá sú, báñqéú nimíni, botuú niveewú

búka bobúu tarvú. Sááti wenki tarvú kúm kuu-lára né, na basáa mútu. Babamáa tı saá bülé né, na aliga kúbońga tdu yéndi sısi: "Buwan-gés Kúbonáa-jó", búka baaganáa wéndisi yı.

Saamáani wenki tráa woozúluki kazóo kazóo né, na aliga kúbońga na awóró-bú kúboní bakálíi bokóní badı banúúzı niveewú kúm kidaá nimíni-dı bocozi mútu bónlonáa banúúzı. Belé balám búm bínwulíi sısi: baadlı sőózı-sıum südés tára nbülé. Südés sááti kúm ge kewóo-dıu wánmám kewóo, hna ge aláa na abaaláa, biya ná kúbonáa bándúu banúúzı bónjozíi mútu bónloó. Bónloó tı bülé né, awónboolináa na aláa ásáárá wénzelli tı ge basúu bagujént-daá, búka kamíni na lóózi wénwii buvoo we, búka bónlám we búci, bánváa we liideé na górórowá. Mútu tıum né, bedéndii tı, bónlám sőózı sıum bülé daanıja-dı né, na bokpoo tı boboná bekébedı nyíldı-daá. Sőózı sıum baalá si bülé né wénjelíi kı téedi tcooná tıdi na alaaflıya. Káma, téedi-daá nowéyawá nyazi kudomíni na sım-dés fefelemá ge baalızı boboná bekébedı nyíldı-daá bülé.

Sőózı sıum sıbaasi, Alikpáa-dés nıba tba bevýeyına sőózı báa bıni weení bónlám si né. Sőózı "bólóóná nívúzı" weeyéle bányaá Alikpáa-dés nıba sısi: abaaláa.

Bulé bugutoluú s̄isi trú na trú wónloo ku m̄tvu  
na unvúz̄i niveewú k̄id̄nes nimini-d̄o n̄e k̄idaá.  
Sóóz̄i s̄im, s̄i bakúv̄ri s̄i n̄e, caanawú bááre ge  
bendeszi-náá wúro-d̄es wonoó-daá, só ge bónqúu  
tráa báá fifini ití we kaz̄o kaz̄o.

### Alíkpáa-d̄es l̄zásı k̄es naslnáázá.

- 1- Budúkulum
- 2- Wúro Cesd̄re
- 3- Wúro Kadambara
- 4- Wúro Alifáa.

L̄zásı s̄im s̄iríja n̄e, téédi-d̄o ge s̄ilé  
sinverii, b̄ika t̄lē t̄cooná t̄di na alaafl̄ya.

- Budúkulum: Kelé kegés búvre ge. L̄z̄o  
kem n̄e, kelé kénverii téédi-d̄es alaafl̄ya-d̄o ge.  
Kondowúu kvdom̄n̄i na nowéyawá wenti s̄i tušuv  
téédi-daá n̄e. Kelé n̄e, bánlaá ke kelimbiré  
kúfulvúnd̄s.

- Wúro Kadambara k̄es buwá ge, kelé kéndim  
kánzuú k̄ozona lááwú-daá. L̄z̄o kem n̄e, kúbonáa-  
-d̄es tiibí ge kegés. Kelé kad̄iná sóóz̄i wensi  
bányaá s̄i s̄isi: "Bólóóná n̄púz̄i" n̄e, Kelé kén-  
verii téédi-d̄es alaafl̄ya-d̄o, t̄éewu t̄ni kaz̄o,  
kidíim cl̄h alabárake fást̄-daá, Torón ikón̄.

- Wúro Cesd̄re k̄es búvre ge q̄ws nyíld̄i-  
-daá. Téédi-d̄es l̄z̄o kúboníga q̄wó n̄bílē. Kelé  
q̄wó kénverii téédi-d̄o. Bánlaá ke kelimbiré báá  
wendé dabáyíná k̄issesm̄d̄s.

- Wúro Ali-fáa kés búvúre ge, buka duwé nyéédé-dáá. Lízéo kesh né, kelé kénveríi tgbáma-dó ge, buka bekiliná foó lowúre na alaaaffya. Kelé né, bánlaá ks kelimbíré, baláa ks féwu.

Kangara: Kangara nakúrvubá kivéyí sisí: téédi réja-dés nígi. Báa kowuroboowú wenki ná kides kangara ge.

Néóláwá wenbá badéená Alíkpáa-dés téédi né baasi, séédewá nabúdoozo ge fina.

Nincéswá

Dááruwá

Kóóliwá.

Tóo, wenbi Alíkpáa-dés cowvuré kés bi né nbélé.

Mogoobiya aláa na abaaláa Tem kalaqáa,  
tákaradá kúna kugéé kúnvulísi qáázá-dó ge.  
Kínwulíi qáa caanadóm wentí doo qájaájaanáa  
waalá bi gé qédéé tsevúlásí woozúu susuwúu  
né.

Amá, qénveerim mí sési: téédi cíko ge  
qáñbuluzí qíjimáa. Bulé né, a weení nyi sési:  
wéná bédéé uzáfúlúde téédi natúrv-roozí  
né, wánbuluzí ukájmaa qáa wentí tiríja tiwe  
né, bika qibéézí qínyóózí qulá nýenáa  
tiwanáa qáñlám ti né.

Múgoobú Caagbara Sooli Ngoobú.

" Histoire du village de Alikpadé".

1ère édition 1er tirage Février 1993.  
( 250 expl.)

Imprimé par EDITEM B.P. 171 Sokodé.  
N° d'impression 134  
Dépôt légal 1er trimestre 1993